



Venskabsdyst mellem Bylderup og Tinglev på petanquebanen

I forrige uge blev der afholdt stævne på de nye Petanquebaner ved Enggården i Bylderup Bov.

Ålandet's Seniorsklub havde inviteret Tinglev Petanque til det årlige venskabsstævne. Der var 26 spillere

med og alle spillede tre kampe.

Vera Roth fra Tinglev vandt foran Laust Henriksen, Tinglev, Paula Jacobsen, Ålandet og Gudrun Christensen, Ålandet.

Alle fire havde 3 vundne kampe. Trøstepremien gik i

år til Erik Machmüller, Tinglev.

De fremmødte havde en dejlig dag i sommerligt vejr og som altid blev dagen rundet af med grillpølser, kartoffelsalat og en masse hyggesnak.



God kaffe til kunder og personale?

Ring og hør mere om vore kaffeautomater...

Lav en god kop kaffe for ca. **35 øre**

Der er noget for enhver smag...

- Kaffe
- Kaffe m. mælk
- Espresso
- Cappuccino
- Café au lait
- Moccacino
- Varm kakao
- Thevand

Hos Leif får du lokal, hurtig og effektiv service...



Leif Gaster · Skolegade 32 · 6780 Skærbæk · tlf. 21 48 68 80 · leif@kaffeileif.dk



Mød vore medlemmer



Bravo VVS Service

Tlf. 70 30 57 00

www.bravovvs.dk

Serviceminded bolig-installatør hos private og erhverv.

Hos Bravo VVS Service udfører vi entreprisopgaver, primært inden for VVS, men også tømrerfaget. Hos os kan du være sikker på høj faglighed og god service. Brug din lokale VVS mand - 15 års erfaring indenfor VVS i netop dit område.



Super Brugsen

Centerpladsen 5 · 6360 Tinglev

Tlf. 7464 4042

www.dinmh.dk

Coop SuperBrugsen er en ægte madbutik. Det er her, du finder den gode smag og den bedste kvalitet til både hverdagen, weekenden og særlige lejligheder. Og fordi vi er forningsejet og køber stort ind, koster vores mad væsentligt mindre, end du måske tror.

Vores princip er nemlig, at det, vi sælger, skal være mere værd, end det koster. Det synes, vi giver mening.

Kommende arrangementer for Tinglev HHI medlemmer:

26. september kl. 16.30 – 19.30

Spændende og meget aktuelt værktøjskursus:

Sådan bruger du ChatGPT

Folkehjem, Haderslevvej 7, 6200 Aabenraa

Se mere på: <https://businessaabenraa.com/vaerktoejskursus-saadan-bruger-du-chatgpt/>

GRATIS for Tinglev HHI medlemmer.

Følg TinglevHHI på facebook



Medlemmer af Tinglev HHI

Automester Tinglev
Bageriet Kock
Becks Autoservice
Beredskabsstyrelsen
Teknisk Skole
Brdr. Bonnichsen
Coop 365 Discount
Der Nordschleswiger
Din Mobile Hørelse
EDC Tinglev / Aabenraa
Elgården Tinglev
Hans Holm

Heidelberg Materials
Iprinting
Kebabhuset
Kedde H. Erichsen
Kohberg Tandklinik
LHN Tinglev
Matek Steel
MR tømrer
Naturmælk
Revisionscentret Padborg
SK Alltrade
S.P. Byg & VVS

Stauholz
Super Brugsen
Sydbank
Tinglev Apotek
Tinglev Autocentral
Tinglev Begravelsesforretning
Tinglev Kloak Aps
Tinglev Møbelforretning
Tinglev Sparekasse
Tinglev Tømrerforretning
Tinglev Vinduespolering
Uge Lystfiskeri og Camping



www.thhi.dk

Handels-, Håndværker- og Industriforening



Hjertelig tak

for al opmærksomhed ved

Edith C. Muus'

bisættelse

Tak til Enggården for god og kærlig pleje
og tak for blomster og donationen til vennekredsen.

På familiens vegne

Inge og Jens Christian**Helle og Manfred****Det er med stor sorg**

at vi har mistet vores dygtige og respekterede
kollega og medarbejder gennem mange år

Lærer

Per Andersen

Vores tanker og dybeste medfølelse går til familien.

**Elever, medarbejdere og ledelse
Tinglev Skole**

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Boy I. Iversens

bisættelse.

På familiens vegne

Gertrud, Erik og Eigil

Lenes Fodpleje & Zoneterapi

Lene Jørgensen · joergensen.lene@live.dk

Kirkevej 2 · 6360 Tinglev · Tlf. 29 87 14 64

(lige overfor Tinglev Kirke)

Reparation og salg af HVIDEVARER

stort udvalg i butikken

vi bortskaffer de gamle maskiner

**EL-VAGT 74 64 64 40**

Vindmøllevej 1 · 6392 Bolderslev
Tlf 74 64 64 40 · www.bbb-el.dk

Ugebladet TINGLEV

TVÆRVEJEN 5 · 6360 TINGLEV · TLF. 74 64 40 38
MAIL@IPRINTING.DK

INDLEVERINGSFRISTER:

Større ann.: onsdag kl. 16.00 · Mindre ann.: torsdag kl. 12.00

HVIS UGEBLADET UDEBLIVER – KONTAKT FK DISTRIBUTION
PÅ WWW.FK.DK ELLER PÅ TLF. 70 10 40 00

Ugebladet påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer og tekst. Affotografering af bladets tekst, billeder og annoncer til brug ved mangfoldiggørelse er forbudt uden vor tilladelse. Læserbreve og stof med annoncemæssig karakter medtages ikke. Ugebladet omdeles onsdag/torsdag og udkommer 25 gange i løbet af 2024 i ca. 9.000 eksemplarer hver gang.

Driller PC'en eller vil du have en ny?

Vi løser dine tekniske problemer

hurtigt - kompetent - høfligt

hos dig eller på værksted



Køb din nye
PC hos os
Vi flytter
dine data



Reparation af
iPhone og iPad



AGR Consult
IT salg, service og support
til virksomheder og private

Butik og værksted er åbent
Tlf. 25 46 00 55 efter aftale i Padborg Torvecenter

Gavekort til Thai massage

Giv en skøn gave til en du

holder af. Thai massage

med olie: 1 time 400 kr.

**Køb 10 gange og få 1 gang
gratis. Gælder hele året.**

• Nakke • Ryg

• Skuldre • Ben

• Fødder

**Sundhed for din krop – kontakt:**

Telefon 71 65 12 22 · www.lanthaimassagedk.dk

Lanthai Massage DK
by Parin

Pebersmarkvej 6, Rens, 6372 Bylderup-Bov

VESTERGAARDS FODPLEJE

V/LÆGEEKSAMINERET FODPLEJER BRITTA VESTERGAARD

TLF. 26 14 50 93

SLOGSGADEN 26 · BYLDERUP-BOV

Tingle Klip

v. Lone Clemmesen Schmidt

Skovfennen 25 · 6360 Tinglev · www.tingleklip.dk

Telefon 7464 2901

ÅBNINGSTIDER

Mandag..... 9.00 - 17.30

Tirsdag..... 9.00 - 17.30

Onsdag..... lukket

Torsdag..... 9.00 - 17.30

Fredag..... 9.00 - 17.30

ELLER EFTER AFTALE

EL-VAGT 74 64 40 56

Hvidevare-service

Rep. og salg af
hårdehvidevarer...

Ingen startgebyr

EL-GÅRDEN
TINGLEV

Nørremarken 2 · 6360 Tinglev

Telefon 74 64 40 56



Mindeord

*På vegne af Tinglev Skole skriver skoleleder**Morten Heilmann Sørensen mindeord**over lærer Per Andersen*

Mandag den 26. august
modtog vi den triste med-
delelse, at Per var sovet
stille ind den 24.08.24.

Per startede sin lærerger-
ning for 40 år siden og kom
til daværende Tinglev kom-
mune den 1.6.1994, hvor
han var lærer og souschef i
Ungdomsskolen.

Den 1.8.1999 startede han
som lærer på Tinglev skole,
da jobbet i ungdomsskolen
blev mere og mere admini-
strativt og han ville tilbage
til lærergeringen, hvor han
var tæt på børnenes udvik-
ling.

Per var ikke bare en dygtig
og engageret underviser,
men også en person, der
altid satte børnenes trivsel
og læring i første række.

I en verden, hvor mange
aspekter af undervisning
kan virke komplekse og ud-
fordrende, var Per et fyrtårn
af støtte og forståelse. Med
en fantastisk evne til at se
hver enkelt elev som et
unik individ, formåede
han, at skabe et lærings-
miljø, hvor alle følte sig set,
hørt og værdsat.

Gennem sine mange år
gjorde Per en enorm forskel
for utallige børn og familier.
Hans passion for undervis-
ning, uendelige tålmodig-
hed og dybe forståelse for
børns behov vil blive husket
med stor taknemmelighed.
Rigtig mange er blevet in-
spireret, vejledt og støttet af
Per.

Per var igennem mange år
en af drivkræfterne bag tu-
rene til Frankrig, hvor man
i 10.kl skulle plukke vin-
druer på et lille vinslot. På
en af disse ture, deltog jeg
også som elev. En tur på tre
uger, hvor det lykkedes Per
og hans kollegaer, at lære os
unge mennesker om, hvad

det vil sige, at man skal yde
før man kan nyde. Og sam-
tidig blev det gjort på en
måde, hvor de også fik styr-
ket fællesskabet og sørgede
for, at der var godt humør.
Hvis man dengang tænkte
på, at man ville være lærer,
så var Per en af de lærere,
som man gerne ville være
som.

Per var en kollega, som
mange brugte til at få råd og
vejledning. Dette var også
en af grundende til, at han i
en årrække var lærernes til-
lidsmand, hvor han gjorde
meget for, at lærerne havde
de bedste rammer for, at
kunne give eleverne den
bedste undervisning. Selv i
de seneste år, hvor han ikke
længere var tillidsmand var
det vigtigt for ham, at alle
havde gode betingelser for
at kunne udføre deres ar-
bejde.

Som ny skoleleder var Per
en af de første jeg havde
nogle samtaler med. I vores
samtaler ville han sikre sig,
at jeg ville det bedste for
skolen og vi havde mange
gode snakke om, hvordan vi
kunne gøre det bedste for
alle børn. Og så var han i
starten en god støtte, som
sørgede for, at man blev
hjulpeligt godt på vej. Hurtigt
fandt vi ud af, at fællesska-
bet og ordentlighed var det
som vi begge mente var ret
vigtig.

Vi vil alle savne Pers varme
smil, kloge råd og venlige
væsen.

En stor personlighed, dyg-
tig, relationsstærk og dybt
respekteret lærer og kollega
er her ikke længere.

Vores tanker går i denne
svære tid til Ulla, Jakob og
Sofie

Æret været Pers minde

KLOAKSERVICE

Weekendvagt 74 64 62 47

FKSSlamson Professional kloakservice

TELEFON 74 64 62 47 · Bjolderupvej 5 · 6392 Bolderslev

Tinglev Fodpleje og Hudterapi

v/Annette Grindsted

Lægeeksamineret fodplejer · Hudterapeut

• Fodpleje

• Voksbehandlinger

• Ansigts
behandling

• Farvning af vipper/bryn

Tlf. 30 70 53 70**Hovedgaden 60 · Tinglev · www.tinglevhudpleje.dk**

STIHL

Husqvarna®



Kenneth Vinding
Vores
STIHL iMOW
specialist



Michael Mathiesen
Vores Husqvarna
AUTOMOWER
specialist

Har du bestilt din nye plænerobot?

Vi kommer på havebesøg og giver et uforpligtende tilbud

Eks.: Husqvarna 310
Mark2
vejl. kr. 12.999,-

NU 10.399²⁰



Eks.: Husqvarna
415X
vejl. kr. 19.599,-

NU 15.679²⁰



Vi har robotter til alle størrelse haver – også til din!
Vi kommer gerne på havebesøg og giver et uforpligtende tilbud

20%
på udvalgte
Husqvarna
robotter

Gældende til og med
31/10 2024



Fugle foderhuse
Flere slags, til både
korn og bolde.

Priser fra
69,-



Mejsebolde

Kasse med 100 stk.
u/net.

**Havens
sribede
solsikkefrø**

15 kg. Normalpris 249,-



NU
199,-

**Bremse-
rens**

600 ml
spray.

Vejl. 40,-
NU KUN
25,-



**Overgangsjakke og t-shirt
fra F-Engel**



Mange
størrelser

F-Engel T-shirts
i behagelig bomuld/
sort.

Vejl. 105,-
NU
68²⁵

**F-Engel over-
gangs jakke**
Vind og vandafvisende
med hætte.

Vejl. 723,75
NU
500,-

**Autoshampoo
med voks**

5 liter.



Før 228,75
NU
159,-

Vejl. 768,75
NU
499,-

**Automatisk
luftslangeopruller**

til vægmontering. 10 mtr. Slange, max 20 bar.



Husqvarna®
STIGA®



HANS HOLM

Navervej 5 - 6360 Tinglev - Tlf. 74 64 40 94 - www.hansholm.dk

STIHL®
iMOW®

Tilbuddene er gældende i uge 37 og 38 2024 (så længe lager haves). Alle priser er inkl. moms. Forbehold for trykfejl.



THE SHOW MUST GO ON
Drafi Deutscher
p.s. Teløk mæ æ sølvbryllup

Landbohjemmet i Holbøl har fremtiden på plads

To generationer er klar til at stå i spidsen for Holbøl Landbohjem.

Bestyrelsen bag Holbøl Landbohjem har indgået en aftale med Preben Jensen og hans familie om at overtage forpagtningen efter Finn Jørgensen, der glæder sig til at overlade roret til velkendte ansigter.

Holbøl Landbohjem får nye forpagtere. Den mangeårige forpagter Finn Jørgensen stopper med udgangen af januar 2025 og derefter overtager Preben Jensen og hans familie. De nye forpagtere består udover Preben af hans hustru Birgitte samt parrets datter og svigersøn, Heidi og Jannik Wonsild.



De nye forpagtere glæder sig til at komme i gang på landbohjemmet i det nye år. Fra venstre er det Birgitte og Preben Jensen, Heidi og Jannik Wonsild samt datteren Kristine. Baggerst står landbohjemmets bestyrelsesformand Jens Peter Skjødt.

Det er to generationer med solidt kendskab til Holbøl og landbohjemmet, der nu sætter sig i spidsen for det traditionsrige sted. Både Preben og datteren Heidi har arbejdet på landbohjemmet og kender således huset indefra.

Formand Jens Peter Skjødt er yderst tilfreds med de nye forpagtere og glæder sig til samarbejdet: »Vi kan næ-

sten ikke få armene ned. Den midlertidige løsning med Finn Jørgensen har båret frugt og vi har fundet en rigtig god løsning. Det er virkelig dejligt, at vi nu har to par, der kender stedet indefra og samtidig har det gåpåmod, der skal til for at drive landbohjemmet med succes.«

Heidi er langt fra ukendt i Holbøl og omegn. Hun dri-

ver i øjeblikket Heidis Madværk, der leverer bagervarer og brød til hokeren i byen. Det bliver der ikke lavet om på, men hun flytter produktionen "hjem" til landbohjemmet.

"Kunderne hos vores lokale købmand kommer ikke til at mærke nogen forskel. Det er samme, gode varer, der er på hylderne. Den eneste forskel er, at jeg flytter produktionen ud af mit lokale og hen på landbohjemmet. Derved får jeg mere plads og fleksibilitet, så det giver god mening," siger Heidi.

Vigtigt med lokal opbakning

De nye indehavere ved også, at det er meget vigtigt med opbakning fra de lokale borgere, og derfor ser de også frem til at være meget aktive i lokalområdet fremover.

"Holbøl Landbohjem har altid været et godt sted for fællesskab og festligheder. Medarbejderne har altid leveret en meget høj service og det fortsætter selvfølgelig. Vi har heldigvis stadigvæk tæt samarbejde med Finn og med hans erfaring og hjælp er vi allerede på rette kurs. Nu glæder vi os bare til at komme i gang," fortæller Preben med et smil.

Udfører alt indenfor:
VAND - VARME - SANITET
BLIKKENSLAGERARBEJDE

Petersen's VVS
v/ Jørgen Petersen

Garverland 10A · 6372 Bylderup Bov
Mobil 21 70 15 07 · Telefax 74 76 15 07
E-mail: mail@petersensvvs.dk

Din havemand

- Grønne belægninger sprøjtes på f.eks. tag, terrasse eller mur
- Vask af terrasse
- Diverse havearbejde
- Græsklipning
- Hækkлипning
- Omlægning af græsplæner
- Træfældning
- Flishugning

Fulddækkende forsikring haves

Ring for tilbud - 29 88 56 70
Verner Ratzer, Tinglev

Omlægning af have
Beskæring
Græsklipning
Træfældning
Fliselægning
Vedligeholdelse
Alt i sten, vand og granit

Ring og få et godt tilbud

ANLÆGSGARTNER FRANK HANSEN ApS
Mads Clausens Vej 3 · 6360 Tinglev
Tlf. 74 76 15 20

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9 · Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Klokkeblomsten
Selvbetjeningsbutik Tinglev

Sammenplantninger
Gavekurve
Buketter
Pynteting
Værtindegaver

OBS: Gratis levering til Tinglev Kirke.

blomst & bolig

Butikken er åben alle dage kl. 6-22

DANMARKS DEMOKRATERNE

Danmarksdemokraterne Aabenraa

Last&Bilsyn ApS

Med og uden tidsbestilling. Find os bag Padborg Elektro

Industrivej 11c, 6330 Padborg
tlf. 32 16 22 00
info@lastogbilsyn.dk
www.lastogbilsyn.dk

Bilsyn kun 480,-

Alt indenfor tømrer- og snedkerarbejde.

T-LUND
v. Torben Lund

Tømrer- og snedkerforretning ApS
Åløkke 90 · 6372 Bylderup-Bov
Telefon 21 72 08 35

DGI flytter fra Aabenraa



Fra 1. januar 2025 flytter DGI Sønderjyllands kontor til nye omgivelser i Brundtlandparken i Toftlund.

De ny faciliteter har mulighederne for at rumme meget mere end kontorfaciliteter med sine i alt 1990 kvadratmeter fordelt på stueplan og 1. sal. Siden 2016 har DGI Sønderjylland haft kontor på Kystvej i Aabenraa, men nu er tiden kommet til nye og mere moderne faciliteter med et ønske om muligheder, der rummer langt mere end kontorfaciliteter.

»Her får vi et hjemsted, som udstråler den moderne tid, vi er i. Et sted, hvor der er plads til bevægelse, plads til at tænke ud af boksen, til at arbejde innovativt og vigtigst af alt, vi får plads til at

invitere vores foreninger og frivillige ind til kreative processer med vores dygtige medarbejdere« siger DGI Sønderjyllands formand Hanne Lene Haugaard og fortsætter:

»Huset skal summe af aktivitet, bevægelse, begejstring og afspejle vores DNA i nogle gode rammer, hvor vi også kan holde arrangementer som f.eks. vores årsmøde og kursusaktivitet. Den indpakning lever 100% op til det værdigrundlag, vi står for i DGI og det synes vi, at faciliteten her kan.«

Dørene åbnes for foreningslivet
I forbindelse med en flytning af DGI Sønderjyllands kontor har det været afgørende, at der er plads og mulighed for at invitere

vores medlemmer og frivillige:

»Brundtlandparken har rammerne med alt inden for moderne kontorfaciliteter, arbejdsklima og energibesparelse i fokus med gode mødelokaler. Her kan vi nytnke og skabe muligheder for større sociale arrangementer i en grad, vi ikke har gjort tidligere« siger DGI Sønderjyllands direktør Jacob Christian Hansen og fortsætter:

»Vi ser enormt mange muligheder for at styrke DGI Sønderjyllands synlighed, som et fælles bevægelsessted midt i Sønderjylland, hvor foreningslivet mødes på tværs både indendørs og i faciliteterne omkring bygningen. Vi ser frem til at kunne invitere til leg, kreativitet og bevægelse.«



Åbent
LANDBRUG
Årets store familiedag

Åbent Landbrug søndag d. 15. september

Velkommen på Åbølgaard,
Åbølvej 16, 6372 Bylderup-Bov
med køer og kalve

Book gratis billetter på aabentlandbrug.dk



Kom og se det store udvalg i køkken, bad og garderober



Vi har meget
konkurrencedygtige priser
www.bbkogb.dk



Butikken er åben
Mandag og torsdag kl. 15.00-17.30



Bylderup-Bov Køkken og Bad ApS
Lendemark 42 · 6372 Bylderup-Bov · Torben 21 72 08 35

Flødebolles flere varianter



4 stk.
59,-

Centerpladsen 5, 6360 Tinglev
Tlf. 74 64 40 09

Åbningstider:
Mandag-fredag kl. 6.00-18.00
Lørdag-søndag kl. 6.00-17.00

Bageriet **Kock**
Det naturlige valg

Alt i tømrer- og snedkerarbejde

Om-, til og nybygning af stort og småt

Ring på 22 77 48 69

og få et uforbindende tilbud

TINGLEV
TØMRERFORRETNING

v/ Simon Schultz



Ejvind er klubmester

Hjordkær Petanque har afholdt klubmesterskab, hvor der blev spillet mange spændende kampe. Alligevel var der en spiller, der skilte sig ud og det var Ejvind Kjeldstrøm, der blev klubmester i alle 3 konkurrencer.

Klubmester i single: Ejvind Kjeldstrøm

Double: Karin Grave og Ejvind Kjeldstrøm

Triple: Henning Rohden, Jan Nissen og Ejvind Kjeldstrøm

Træfældning - Stubfræsning

Special opgaver større og mindre udføres professionelt. Vanskelig træfældning og topkapning, beskæring, hækkeklipping og flishugning og stubfræsning uden at ødelægge Deres have. Udtmyndning af skov og læhegn.

Indhent uforbindende tilbud.

Fuld dækkende forsikring.

Skoventreprenør Theodor Jørgensens eftf.

Mobil: 23 45 11 32

www.buskmanden.dk



Todsbøl Sandblæsning & murerforretning

SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE

Ring og få et uforpligtende tilbud

v/ Kurt Larsen · Volterupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com

Tlf. 29 21 51 08 · Mobil 24 63 69 47



Sæson
2024

Bjolderupgård - din alsidige maskinstation

Speciale: Pasningsaftaler · Faste kørespor i græsmarker
Salg af majsensilage · Formidling af majs til biogas
Jord søges til dyrkning af biomajs

Gyllekørsel	Markarbejde	Snitning
Fendt 933 med Samson PG25 med GPS Fendt 939 med PG28 med GPS 12M Samson græsnedfælder BoMeck 24M/SyreN NYHED: Nedfælder til placering af gylle til majs	Pløjning med kvik pak Såbedsharvning Dybdeharvning Såning af korn + frø Horsch 4M Majssåning med Horsch 12 rækker Majssrensning med såning af græsfrø + gødning New Holland BB1290 presser med rotorcutter	Skårlægning JF 12M med bånd og GPS Rivning Claas 4900 med GPS Græssnitning med Krone Big X780 Claas Jaguar 940 Majssnitning med Claas Jaguar 940 Krone Big X780 Frakørsel med 40 m³ og 55 m³ vogne Opstakning med gummiged Opstakning med Claas Xerion og silofordeler

BJOLDERUPGÅRD MASKINSTATION P/S
Erik Kristensen · Bjolderupvej 82 · 6392 Bolderslev · Tlf. 21 64 59 56

Se mere på www.bjolderupgaard.dk
eller følg os på facebook - søg på »Bjolderupgård«

Nu er efterårets vaccinationsplan fra Sundhedsstyrelsen klar

Efterårets vaccinationsindsats mod influenza og covid-19 står for døren, og Sundhedsstyrelsen er klar med planen for, hvem der bliver tilbudt gratis vaccination, hvilke vacciner der gives, og hvornår tilbuddet starter og slutter.

Det gratis tilbud om vaccination gælder igen i år for dem, der er 65 år eller ældre. Vaccinationsperioden starter den 1. oktober og slutter den 20. december. I løbet af september måned vil alle, der er fyldt 65 år modtage en invitation til vaccination i Digital Post eller som et fysisk brev med information om, hvor og hvordan de kan blive vaccineret.

»Alder er den altoverskygende risikofaktor for, om man bliver alvorligt syg. Det gælder både, hvis man bliver syg med covid-19 eller influenza. Derfor tilbyder vi begge vaccinationer til alle, der er fyldt 65 år,« fortæller Kirstine Moll Harboe, enhedschef i Sundhedsstyrelsen.

Personer under 65 år med en kronisk sygdom eller særlige tilstande, der gør, at de er i særlig risiko for at blive alvorligt syge af covid-19 eller influenza, er lige som sidste år også omfattet af det gratis vaccinationsprogram. Det er for eksempel mennesker med svært nedsat immunforsvar, hjerte-kar-sygdom eller en lungesygdom som KOL eller astma.

Børn er ikke omfattet af vaccinationsprogrammet mod influenza

Til forskel fra de sidste tre år er børn i alderen 2-6 år ikke omfattet af vaccinationsprogrammet mod influenza.

»Vi indførte tilbuddet om influenzavaccination til raske børn for at forebygge influenzasygdom i børnefamilierne, beskytte sårbare familiemedlemmer og reducere influenzasmitte i samfundet. Effekten i form af begrænset smittespredning i samfundet kræver imidlertid, at tilslutningen når et vist niveau, og det lykkedes ikke i de år, hvor børnene var en del af programmet,« siger Kirstine Moll Harboe.

For plejehjemsbeboere vil der ligesom forrige år være et udkørende tilbud. Vaccination i eget hjem vil også blive tilbudt borgere i målgruppe for vaccination, der grundet enten fysiske eller psykiske udfordringer, ikke kan forlade egen bolig – ej heller med ledsagelse.

Efterårets vaccinationsindsats er planlagt i et samarbejde mellem Sundhedsstyrelsen, regionerne, Indenrigs- og Sundhedsministeriet og andre myndigheder.

I år tilbydes en variantopdateret covid-19 vaccine, som er godkendt og anbefalet af det Europæiske Lægemiddelagentur EMA. Vaccinen er udviklet med henblik på bedre at kunne beskytte mod de virusvarianter, der forventes at være i omløb.

I år bliver borgere på 70 år eller ældre tilbudt en styrket influenzavaccine. Vaccinen indeholder et stof, der hjælper med at forstærke virkningen, så den har bedre effekt i forhold til at forebygge indlæggelser blandt de ældste. Personer mellem 65-69 år og øvrige målgrupper for influenzavaccination tilbydes ligesom sidste år en standard influenzavaccine.

NT Tømrer

Mangler du en tømrer?

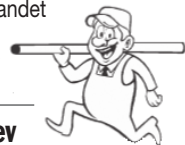
74 67 68 42

Ntts.dk

Tinglev kloak- og Haveservice

Aut. kloakmester

- Anlægsarbejde
- Græs- & hækkeklipping
- Pleje & vedligeholdelse
- Beskæring & træfældning
- Kloakspuling
- TV-inspektion
- Kloakering nyt og gammelt
- Separering
- Rottespærre og højvandslukker
- Og meget andet



Timianvænget 27 · Tinglev
www.tinglevkloak.dk · mail: tckloak@live.dk

Tlf. 21 26 43 81

Uge Vognmandsforretning

Salg af:

- Grus - sand - skærver - flis m.m.

Udlejning af:

- Containere 8-40 m³
- Minigraver
- Minilæsser
- Motorbør m.m.

Affaldsløsninger:

- Til private og erhverv, åbne/lukkede containere

Transport og formidling af:

- Halm, hø, wrap

Åbenråvej 104 · Uge · 6360 Tinglev
tlf. 28 15 13 42 · følg os på facebook

Hvert femte barn i 4. og 7. klasse har ikke lyst til skolen

Frygten for ikke at kunne være sig selv, lange skoledage og kedelig undervisning er nogle af årsagerne til, at hvert femte barn i 4. og 7. klasse mangler lusten til at gå i skole. Men gode venner og en støttende lærer kan gøre forskellen, viser ny rapport fra Børns Vilkår støttet af Nordea-fonden.

Hvert femte barn i 4. og 7. klasse har sjældent eller aldrig lyst til at gå i skole, og kigger man særskilt på de to klassetrin, stiger andelen til 25 pct. blandt 7. klasserne.

Ifølge børnene skyldes det lange skoledage, kedelig undervisning, en oplevelse af ikke at kunne være sig selv og en frygt for at skulle testes eller fremlægge i klassen. Det viser ny rapport fra Børns Vilkår støttet af Nordea-fonden.

»Det er bekymrende mange børn, der ikke har lyst til at gå i skole. Og det er trist, at flere fortæller, at de ikke føler, at de kan være sig selv, hvis de skal have en plads i fællesskabet. Venskaber og fællesskab er afgørende for børns trivsel, og den her rapport vidner om, hvor vigtigt det er, at voksne på skolen tager ansvar for at hjælpe det på vej«, siger Rasmus Kjeldahl, direktør i Børns Vilkår.

Rapporten er baseret på en spørgeskemaundersøgelse blandt 2.250 børn i 4. og 7. klasse samt interviews med 150 børn fra de samme to klassetrin. Formålet med rapporten er at få børnenes perspektiver på, hvad der udgør og spænder ben for et godt og trygt skoleliv.

I interviewene efterlyser børnene kortere skoledage med en undervisning, der er sjov, anderledes og veksler



mellem ude- og indeliv. Ifølge børnene kan det meste dog fungere, så længe de har gode venner, men flere fortæller, at det kan være svært at få en plads i fællesskabet, hvis de er sig selv.

»Nordea-fonden er stolte over at støtte Børn Vilkårs arbejde, så vi kan blive klogere på, hvad der betyder noget for børn og unge, når de er i skole. Ved at lade deres stemmer komme til orde, kan forældre, skoleledere og lærere stille skarpt på, hvordan de unge får et endnu mere trygt og fællesskabsdrevet skoleliv«, siger Nordea-fondens uddelingschef Christine Paludan-Müller.

Blandt de 150 interview fortæller børnene, at det trykke fællesskab er udfordret i undervisningen, hvor flere er bange for at blive gjort til grin af klassekammeraterne, hvis de siger noget forkert. Andre føler sig udstillet af lærere, der udpeger dem til at svare på ting, de ikke føler, de kan.

Rapporten viser desuden, at mere end hvert femte barn i 4. og 7. klasse oplever meget skældud fra lærerne. Nogle børn oplever, at lærerne bruger sanktioner og

trusler for at få ro i klassen, og andre fortæller om forskelsbehandling, og yndlingslever, som bliver skånet i konflikter.

»Skældud og forskelsbehandling er aldrig vejen – det gør kun skoledagen ubehagelig og demotiverende. Men børnene har mange bud på, hvordan skolen bliver tryk for alle, og en del involverer nærværende og tålmodige lærere, der skaber plads til at fejle, hjælpe alle børn ind i fællesskabet, og støtte dem, der har det svært. Min opfordring er derfor, at skolerne lytter til børnestemmerne i vores rapport og med dem ser på, hvordan alle børn får lyst til at gå i skole«, siger Rasmus Kjeldahl.

Værelse udlejes

30 kvm. med eget køkken og bad. Dejligt lyst lokale med mulighed for at sætte sig ud i haven. Der er møntvask og eget redskabsrum. Ligger centralt i Padborg tæt på indkøb, svømmehal m.m. Månedlig husleje kr. 2950,- + forbrug. Indflytningsklar. Kontakt **Hansens Bolig Udlejning** Tlf. 28 22 89 83



bravo
VVS service

Din lokale **VVS-installatør**
i hele Syd- og Sønderjylland

 **70 30 57 00**

 **bravovvs.dk**



SYDJYSK ALGE- & FLISERENS
BLIV FRI FOR ALGER, MOS OG FLISEPEST



Priser fra
kr. 35.-
pr. m² inkl. moms
med mulighed
for tilvalg

☒ Ingen skjulte gebyrer el. tillæg
☒ Beskyttende imprægnering
☒ Miljøgodkendt
☒ Fuld tilfredshedsgaranti

Med Sydjysk Alge & Fliserens er du garanteret et flot resultat, hver gang

Kontakt os alle dage på

Brian tlf. 70 66 62 50 • info@safrens.dk

FAHRENDORFF OPTIK

Brilleleje

Den smarte måde til at have ALLE de briller du vil fra 99,- kr.

Kontaktlinser

Om det er 1-dags, måneds el. multifokale så har vi dem alle. Altid gratis prøveperiode.

Vores stel

Vi udvælger selv alle vores stel så vi kan have det vi tror DU kan lide.



Martin Stauner

Jens Engel

Så handler du lokalt

Hos os får du

- God service
- Personlig vejledning
- Vi er der for DIG
- Altid gratis synsprøve
- Stel til lige DIN type
- Stel i alle prisklasser
- Fede børnebriller
- Kompetent erfaring

Rådhusgade 9 • 6200 Aabenraa • tlf 74623705 • aabenraa@fahrendorff.dk

Markeds- og ringriderfesten blev et stort tilløbsstykke

Den årlige ringriderfest i Bylderup-Bov blev igen i år en stor succes med masser af borgere på festpladsen ved Engvej, hvor der var aktiviteter for både store og små.

Formand for Bylderup-Bov Fællesringriderforening, Lone Bøgh, fortæller: »Vi kan næsten ikke få armene ned efter sådan en weekend. Der har simpelt hen været super god tilslutning til alle vores aktiviteter og vi kunne jo se, at der var mange folk på pladsen alle tre dage«.

»Vi ser stigende interesse fra alle aldersgrupper for at deltage i de ting, vi arrangerer, og det gør det hele meget sjovere«, fortæller Lone og fortsætter: »Til ringriderfrokosten fredag middag er der nu over 100 deltagere, så det er skønt at se, hvordan hyggen og det sociale er i højsædet denne eftermiddag. Fredag aften havde vi ca. 400 deltagere til årets Stand-Up show, og til Borgerspisingen lørdag aften var der igen totalt udsolgt«.

Til ringridningen søndag deltog 143 ryttere i år, og til både kagebuffet søndag eftermiddag samt til afslutningsspising søndag aften var alle billetter udsolgt.

Til de små var der arrangeret hoppeborge og stor sandkasse, og til de større børn havde den lokale ungdomklub ÅLT (Ålandets Teens) arrangeret aktiviteter med redskaber fra Paintball Deluxe.

BOG havde igen i år arrangeret Børnefrokost med underholdning med Sherif Haps. Derudover var der arrangeret den årlige holddyst, havetraktortræk, ringridning for børn, ringridning for havetraktorer og traktorer, veterantræf og sidst men ikke mindste det årlige Anderæs i Slogsåen.

»Dog kan vi ikke afholde sådan et stort arrangement uden hjælp fra alle vores frivillige hjælpere og mange sponsorer. Uden dem ingen ringriderfest, så til dem vil vi gerne sige en kæmpe stor tak til alle sammen«, slutter Lone.

Resultater

Cykelringridning for børn

1. Lauge Lorenzen
2. Nor Pedersen
3. Tristan Lüllau

Havetraktorriddingning

1. Andreas Clemmensen
2. Willem Damsteegt
3. Eskild Nissen

Traktorriddingning

1. Kurt Nissen
2. Michael Petersen
3. Henrik Nissen

Præmieskat

1. Henning Nissen, Vilsbæk.
2. Hans Emil Nissen, Holbøl.
3. Henning Elneff, Løgumkloster

Havetraktortræk

- Super Standard
1. Andreas Clemmensen
 2. Malthe Sørensen
 3. Jonas Lorenzen

260 kg klasse

1. Marcus Lorenzen
2. Sune Toft
3. Jeppe Hansen

300 kg klasse

1. Tobias Nielsen
2. Marcus Lorenzen
3. Lauritz Clemmensen

350 kg klasse

1. Andreas Clemmensen
2. Tobias Nielsen
3. Benny Lorenzen

500 kg klasse

1. Robert Clemmesen
2. Nicolai Lorenzen
3. Allan Hansen

Holddysten 2024

1. Bananas
2. Blå Piche
3. Team Bacardi

Anderæs 2024

1. Christian Petersen
2. Stella Andresen
3. Jan Johannsen

Ringridning 2024

I alt 143 ryttere deltog

Voksenrække:

- Konge: Jonas Olesen
Kronprins: Nina Broders
Prins: Torben Kaufmann

Børnerække:

- Konge: Ditte Junker
Kronprins: Oscar Toftebjerg
Prins: Christine Kaufmann

Aldersrække:

- Børn: Theis Broders
15-29 år :Martin Boyschau
30-39 år :Louise Schljaker
40-49 år:Jørgen Schmidt
50-59 år:Lenette Olsen
60-69 år:Hans Nicolaisen
70+: Gert Hansen



Klimaforandringerne er en bekymring vi taler om

Klimaforandringer fylder i danskernes bevidsthed. Vi taler om dem, bekymrer os om dem og er også parate til at hjælpe klimaet med vores handlinger. Det viser Region Syddanmarks nye undersøgelse af danskernes vaner og holdninger til klimaforandringer, hvor mere end halvdelen har svaret, at klimaforandringer er et af de mest alvorlige problemer, verden står over for, kun overgået af væbnede konflikter og krig.

Klimaforandringer fylder i danskernes hverdag. Hver fjerde tilkendegiver, at de dagligt eller ugentligt med familien om klimaforandringer. Som optakt til Klimafolkemødet i Middelfart senere på ugen har Region Syddanmark taget pulsen på danskernes holdninger til klimaforandringer. Klimafolkemødet forventes at samle mere end 40.000 danskere.

Og spørger man danskerne, hvor alvorlige de mener, klimaforandringer er, svarer 71 pct., at klimaforandringer er et alvorligt problem. Beder man dem udvælge de mest alvorlige problemer, verden står over for, peger 60 pct. på klimaforandringer. Klimaforandringer overgås kun af væbnede konflikter og krig, som 67 pct. udpeger som et af de mest alvorlige globale problemer.

Bo Libergren (V), der er regionsrådsformand i Region Syddanmark, siger:
- Vi står med en dugfrisk undersøgelse, der viser, at klimaforandringerne i den grad bekymrer danskerne, og at det er et samtaleemne, vi ofte har behov for at tage op, når vi er blandt vores nærmeste familie og venner. Netop derfor har vi også brug for en begivenhed som Klimafolkemødet, hvor unge som gamle, børnefamilier og klimaengagerede kan mødes med kolleger, virksomheder, NGO'er, me-



ningsdannere og politikere og fortsætte samtalen og på den måde skubbe til den grønne dagsorden.

At klimaforandringerne i den grad fylder i danskerne bevidsthed afspejles fx i, at godt fire ud af ti danskere tilkendegiver, at de har oplevet konsekvenser af klimaforandringer, og fire ud af fem mener, at klimaforandringerne vil få negative konsekvenser for de kommende generationer.

Undersøgelsen viser også, at danskerne er gode til at dele deres tanker om klimaforandringer med andre. Hver fjerde tilkendegiver, at de dagligt eller ugentligt taler med familien om klimaforandringer.

Danskerne ønsker politisk handlekraft. Tre ud af fire mener i undersøgelsen, at politikerne skal tage ansvar og gøre mere for at håndtere klimaforandringerne.

Det budskab er Michael Nielsen (K), der er formand for Udvalget for Regional Udvikling i Region Syddanmark, glad for:
- Vi har som politikere et ansvar for at give borgerne nogle gode rammer for at være mere klimavenlige. Fra politisk side kan vi understøtte den grønne omstilling af samfundet fx gennem mere forskning, investering i grønne energikilder eller ved at give brancher, virksomheder og borgere økonomiske incitamenter til

klimavenlige handlinger, som også er noget af det, borgerne peger på i undersøgelsen, siger han.

I undersøgelsen er 67 pct. af de adspurgte i høj eller meget høj grad enige i, at der skal flere investeringer i grønne energikilder som fx sol- og vindenergi. 59 pct. er i høj eller meget høj grad enige i, at der skal mere støtte til klimaforskning, mens 61 pct. ønsker, at klimavenlige handlinger bliver økonomisk mere fordelagtige.

Danskerne mener også, at den enkelte kan hjælpe klimaet. 78 pct. er helt eller delvist enig i, at man selv har et ansvar for at reducere sit bidrag til klimaforandringer. Forbrug står for en betydelig del af det samlede klimaafttryk, og det er også her, at den enkelte kan bidrage.

Derfor belyser undersøgelsen danskernes forbrugsvaner i forhold til valg af feriemål, tøjforbrug og fødevarerforbrug, der er tre af de områder, hvor der er mest at hente i forhold til reduktion af vores individuelle klimaafttryk.

Undersøgelsen giver dog et lidt blandet billede af, om danskerne ændrer deres forbrugsvaner. Vi er ikke så villige til at røre ved vores ferier: 80 pct. svarer, at lav klimabelastning ikke har haft betydning for valg af feriemål inden for det seneste år. Til gengæld er der mange danskere, der har købt mindre nyt tøj og reduceret deres forbrug af oksekød, som er en af de fødevarer, som har det største klimaafttryk.

Næsten halvdelen af danskerne svarer, at de har købt færre stykker nyt tøj sammenlignet med for et år siden. Af dem angiver 37 pct., at det er af hensyn til klimaet, 22 pct. er begyndt at købe genbrugstøj, og 21 pct. har gjort det, fordi tøjforbruget var for dyrt. 39 pct. har svaret, at de i dag spiser mindre oksekød end for et halvt år siden. Af dem har mere end halvdelen gjort det af hensyn til klimaet, mens 43 pct. angiver, at oksekøddets høje pris er årsagen, og 31 pct. har fået smag for retter uden oksekød.

Undersøgelsen er baseret på en webbaseret spørgeskemaundersøgelse og gennemført i juni 2024.

Winnie's fodpleje

Lægeexam. fodplejer

Winnie Lund Sørensen
Tlf. 26 23 66 19

Behandling i eget hjem
- KØB OGSÅ GAVEKORT



JERN & METAL KØBES

Brian Brix Christensen
Tlf. 22 56 28 81

RENS SKROT



LANDSYD I/S LANDINSPEKTØRER

Nørreport 1, 1. sal
6200 Aabenraa
tlf. 74 63 04 10

Østergade 58
6270 Tønder
tlf. 73 83 20 44

Smedager ApS

VVS, Smede- og Maskinforretning



Vi udfører:

- Alt inden for VVS (varmepumper, stoker-/pillefyr, solvarme, vand i stalde)
- Salg og installering af vandingsanlæg
- Roeknuser samt tilbehør
- Smede- og hydraulikarbejde
- Serviceopgaver indenfor industri, landbrug og private
- Om-, til- og nybygning



GARANTI

Tlf.: 74 64 62 67 ■ Fax 74 64 69 65
leif@smedager.dk / jimmi@smedager.dk
www.smedager.dk

SERVICENØRDERJYLLAND

v. Kedde H. Erichsen



Grønne områder - Vedligeholdelse - Anlæg
☎40 25 00 90 ✉info@kerichsen.dk

ET UDPLUK AF VORES SERVICES

- Græsklipning – alle arealstørrelser
- Hækklipning – både almindelig og med traktor og armklipper (vinterbeskæring)
- Alt indenfor ukrudtsbekæmpelse
- Plantning af træer, hække osv.
- Anlægning af ny græsplæne – også rullegræs
- Alt arbejde inden for belægning og natursten
- Tømning af dødsbo, oprydning af grundstykker og lejligheder mm.
- Fræsning og brakpudsning – alle opgaver er velkomne
- Udlejning af maskiner med fører – Minigraver, minilæsser, 7-tons gummiged, kompakttraktor – kun et udpluk.
- Salg og levering af sten, grus, flis, planter mm. – Efter aftale kan det også afhentes på lageradressen: Håndværkersvinget 8, Tinglev

Har I andre ønsker eller spørgsmål til vores services, så kontakt os på telefon 4025 0090

UDSALG • SOMMER UDSALG •

Steltilbud gælder ved køb af brillglas – enkeltstyrke fra 900,- kr./fjerstyrke fra 2.000,- kr. Brillglasstilbud gælder ved køb af Meisierglas brillglas og solbrilleglas. Du sparer 60% på leverandørens anbefalede pris. Rabatten fratrækkes automatisk leverandørens anbefalede pris. Kan ikke kombineres med andre tilbud/kuponer/komplekstilbud. Alle priser i DKK. Kun så længe lager haves. Vi forbeholder os retten til at forlænge kampagnen. Optik Hallmann Danmark ApS, Søndergade 6, 6200 Aabenraa.



-60%

på alle brillglas*

alle mærkestel

kun 10,-^{kr.}*



UDSALG • SOMMER UDSALG •

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 optik-hallmann.com

Mange løbere i Bylderup-Bov



Onsdag i sidste uge afholdt BOG Bylderup sit årlige løb og det blev en stor succes med hele 85 deltagere.

De fremmødte kunne vælge mellem løberuter på hhv. 5 eller 10 km og der var også mulighed for at gå enten 1 mile eller 5 km.

Ruten gik ind igennem Bylderup-Bov og løbet sluttede ved idrætscentret, hvor deltagere blev tilbudt forplej-

ning. Efter løbet var der præmieoverrækkelse og lodtrækning om flotte sponsorpræmier.

Vejret var på løbernes side og de lune temperaturer dannede en perfekt ramme om aftenen.

Resultater

- 5 km kvinder
1. Heidi Petersen
2. Tove Grevsen
3. Gerda Nicolaisen

- 5 km mænd
1. Jes van den Heuvel
2. Markus Jørgensen
3. Ole Thomsen

- 10 km kvinder
1. Tina Hahn
2. Camilla Hauerberg
3. Amanda Petersen

- 10 km mænd
1. James Ninsiima
2. Godtfred Degn
3. Sade Kassim

Flere seniorer cykler og det giver flere ulykker

I takt med at der er flere ældre i befolkningen, er der også flere cyklister over 65 år i trafikken. Det kan ses i ulykkestallene. Ny kampagne fra Rådet for Sikker Trafik og GF Fonden vil gøre det mere sikkert og trygt for seniorerne at cykle.

Cyklen er et vigtigt og godt transportmiddel for mange seniorer. Hver tredje cyklist over 60 år bruger cyklen stort set dagligt, og otte ud af ti bruger den hver uge, viser tal fra Rådet for Sikker Trafik.

Men der er en udfordring. For i takt med at der er kommet flere seniorer i befolkningen og dermed også flere over 65 år på cykel, er antallet af cykelulykker blandt seniorerne steget.

I 2009 blev der registreret lidt over 500 alvorligt tilskadet.



dekomne cyklister over 65 år på sygehusenes akutmodtagelser. Det tal steg til over 1.000 i 2022, viser tal fra Danmarks Statistik. Og cirka halvdelen af alle dræbte cyklister er over 65 år, viser tal fra Vejdirektoratet.

træne balancen, så der sker færre fald ved start og stop. Det anbefales også at bruge cykeltasker til tunge ting, da det gør cyklen mere stabil, så den ikke så let vælter eller kommer ud af kurs. Et sidespejl kan være en hjælp til at se bagud, hvis man har problemer med at dreje hovedet og se sig tilbage. Og så skal cykelhjelmene selvfølgelig på - hver gang. Også på de små og korte ture.

- Det er vigtigt, at seniorerne handler, hvis de føler sig utrygge eller har udfordringer på cyklen. For mens en ung cyklist ofte kan nøjes med nogle små knubs efter et fald på cyklen, så har seniorerne desværre noget højere risiko for at brække fx en arm eller en hofte, da kroppen bliver mere skrøbelig med alderen. Og det kan i sidste ende betyde, at de ikke kommer op på cyklen igen og oplever den glæde og øgede sundhed, der følger med, siger Helle Nielsen, uddelingschef i GF Fonden.

- Cykling betyder meget for livskvalitet, sundhed og glæde, og derfor er det vigtigt, at man trygt og sikkert kan cykle i så mange år som muligt. Med kampagnen viser vi, hvad man skal være ekstra opmærksom på, og hvad man selv konkret kan gøre for at forebygge mange af de ulykker, der sker i aldersgruppen, siger Liv Knoblauch Kofoed-Jensen, seniorprojektleder i Rådet for Sikker Trafik.

Flest ulykker

En gennemgang af ulykkerne blandt seniorcyklisterne viser, at langt de fleste (85 %) af ulykkerne er ulykker. Det vil sige, at der ikke er andre indblandet end dem selv.

Typisk sker ulykkerne ved at seniorcyklisterne mister balancen, når de skal stå på eller af cyklen. Uheldene sker også, når de kører uden om noget, kører i et hul i vejen eller fx rammer en kantsten.

Kampagnen "Sikker på cykel - hele livet" kommer med konkrete råd til, hvad man kan gøre som senior for at gøre cykelturen mere sikker og undgå skader.

Det handler om at vælge en cykel med lav indstigning og

- Gode råd til cyklister over 65 år**
- Vælg en cykel med lav indstigning, dvs. en cykel uden stang. Den er lettere at komme af og på uden at miste balancen.
 - Brug sidespejl, hvis du har problemer med at dreje hovedet og se dig tilbage.
 - Placer tung bagage og indkøb i cykeltasker bag på cyklen, så bliver den mere stabil. Brug kun cykelkurv foran til lette ting.
 - Husk cykelhjelm - også på de korte ture.

Ugebladet

Indleveringsfrister

Hele, halve og kvarte sider senest:
ONSDAGE KL. 12.00

Bekendtgørelser, taksigelser,
tillykke samt mindre annoncer senest:
TORSDAGE KL. 16.00

Får du ikke Ugebladet

Det er FK Distribution, der omdeler Ugebladet Tinglev. Avisen omdeles onsdag og torsdag.

Har du ikke modtaget Ugebladet torsdag kl. 20.00, kan du sende en reklamation via denne hjemmeside: www.fk.dk eller ringe til FK Distribution på 70 10 40 00.



Ugebladet

Ugebladet

Ugebladet

Ugebladet



ÅBNINGSTIDER: mandag - fredag kl. 9.00 - 15.00

Tvæervej 5 · 6360 Tinglev · Tlf. 74 64 40 38 · mail@iprinting.dk · www.iprinting.dk

GRAFISK DESIGN
DIGITALTRYK
BØGER • MAGASINER
FLYERS • FOLDERE • HÆFTER
KRUS • KUGLEPENNE • BOLCHER

IPRINTING.DK

Sebastian donerede penge til Danmark Rundt Team Boden hoff

Velgørenhedsprojektet, Danmark Rundt Team Boden hoff, cyklede i fredags fra Chr. Johannsen A/S i Rødekro via Bonnichsen El i Bolderslev til Tinglev, hvor de besøgte Iprinting, Detusche Nachschule og Naturmælk i Broderup.

Undervejs var holdet inviteret på besøg hos familien Specht i Tinglev, hvor Sebastian på 11 år afleverede hele 7.211 kr. til Claus bodenhoff. Pengene kommer fra pantflasker.

Beløbet går sammen med alle andre beløb, som Team Boden hoff indsamler igennem året, ubeskåret til børn med kræft i Danmark og i Grønland.



Claus Boden hoff besøgte Sebastian Specht og forældrene.

Med på holdet var igen i år den tidligere fodboldspiller og EM-helt tilbage fra 1992, Kim Vilfort, der som tak for

Sebastians kæmpe arbejde overrakte ham et diplom samt en t-shirt.



Cathrine Petersen Udstilling



Cathrine Petersen, Visby døde 2022 – 89 år gammel. Da hun var midt i firserne foreslog hun, at når hun blev 90, ville hun have en større udstilling med et udpluk af de forskellige genrer, hun havde beskæftiget sig med. Det lovede jeg. Nu er vi i Rebbølcentret klar til at åbne en fast mindestue med Cathrines værker (48).

**Kom til Rebbøl
søndag den 22. september kl. 14.30**

Vi fortæller og viser hendes billeder på storskærm, og bagefter byder vi på gratis kaffebord. Du kan samtidig se nogle af de andre malerier og skulpturer vi har.

Rebbølcentret • Vollerupvej 45 • 6392 Bolderslev

Aabenraa
Kommune



Indkaldelse af idéer og forslag til nye boligområder i Bylderup-Bov

Aabenraa Kommune indkalder idéer og forslag til Kommuneplan 2025 til to nye boligområder i Bylderup-Bov. Arealerne ligger på Gravløkke og nord for Dravvej.

Se mere på kommunens hjemmeside aabenraa.dk/aktuellehøringer

og indsend din idé eller forslag inden d. 24. september 2024 på kommuneplan@aabenraa.dk

Nyt boligområde ved Gravløkke?



Nyt boligområde ved Dravvej?



Åbent
LANDBRUG
Årets store familiedag

Åbent Landbrug søndag d. 15. september

Velkommen på Kronesgaard,
Uge Bygade 25, Tinglev
med køer og kalve

Book gratis billetter på aabentlandbrug.dk

Sønderjysk Familielandbrug



HALV PRIS

på beklædning og fodtøj i butikken,
den første lørdag i hver måned

Vi afhenter møbler

(også fra dødsbo)

der kan sælges i vores butik

Ring om aftale, tlf. 50 52 20 11



KIRKENS KORSHÆR

Tøj & Ting

Centerpladsen 23 · 6360 Tinglev
Åbent hverdage kl. 10.00-17.00
(Lukket hver mandag)
Lørdag kl. 10.00-13.00

Gudstjenester

TINGLEV

Søndag d. 15. kl. 10.30.

Søndag d. 22. kl. 10.30.

RAVSTED

Søndag d. 15. kl. 10.30.

Søndag d. 15. kl. 14.00.

Søndag d. 22. kl. 10.30.

UGE

Søndag d. 15. kl. 10.30.

BJOLDERUP

Søndag d. 22. kl. 10.30.

BURKAL

Søndag d. 15. kl. 9.00.

Søndag d. 22. kl. 9.00.

BYLDERUP

Søndag d. 15. kl. 10.30.

Søndag d. 22. kl. 10.30.

LM BYLDERUP-BOV FRIMENIGHED

Søndag d. 22. kl. 10.30.

RECEPTION

Kunder, forretningsforbindelser, venner og familie
inviteres til en

uformel reception
lørdag den 14. september
kl. 12.00-17.00

på Slogsherredsvej 4.

Jens Jensen

JENS JENSEN

El-installatør

Slogsherredsvej 4, 6372 Bylderup-Bov, Tlf. 74 76 21 34

Skat i Tinglev

Tinglev skatklub har afholdt præmieskat i Borgerhuset og da klør bonde havde stukket for sidste gang, var der følgende resultater.

1. runde vandt Detlev Petersen, 871 point foran Nicolaj Jakobsen, 857 og Gerd Andresen, 665 point.

2. runde vandt Freddy Møller med 942 point foran Peter Bonde, 860 og Nicolaj Jakobsen, 723 point.

TINGLEV

● ● ● mere end du tror

Følg med på

www.tinglev.dk



FODBOLDSÆSONEN skydes i gang



Træningstider og holdtilmelding findes på www.tinglevif.dk

Hold	Træningstid		Træner
U6 (Årgang 2019)	Onsdag	kl. 16 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰	Kevin Gellett
U7 (Årgang 2018)	Onsdag	kl. 16 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰	Winnie Marie Hauschultz Daniel Hybschmann
U7-U10 piger (Årgang 2015-2018)	Tirsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	René Schmidt
U9 (Årgang 2016/2017)	Tirsdag Torsdag	kl. 16 ³⁰ - 17 ³⁰ kl. 16 ³⁰ - 17 ³⁰	Ole P. Juul Mikkel Beck Lars Bennetzen
U10 (Årgang 2015)	Mandag Onsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵ kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵	Winnie Marie Hauschultz Nik Thulstrup
U11 (Årgang 2014)	Onsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵	Nick Tygesen Simon Carstensen
U12 piger (Årgang 2013/2014)	Torsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ³⁰	Marianne Snitgaard Lars Snitgaard
U13 drenge (årgang 2012)	Mandag Onsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵ kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵	Tom Ohls Allan Muus Henning Christensen
U13 piger (årgang 2012)	Torsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵	Lisbet Voltelen Steffen Voltelen
U15 (Årgang 2010 - 2011)	Mandag Onsdag	kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵ kl. 17 ⁰⁰ - 18 ¹⁵	Ole Vinding Jørgensen Ole P. Juul
Oldboys (32+)	Ingen træning, kun kamp		Henning Christensen Allan Muus
Veteran (40+)	Ingen træning, kun kamp		Jan Sørensen



Følg os på facebook
Tinglev IF fodboldafdelingen

UDSTILLING

den 21.-22. september kl. 10-16

Samlere fra hele Sønderjylland udstiller
i Bylderup Idrætscenter



Der bliver vist samlinger med:

Genforeningen 1920, Chr.X, Sønderjyske Nødpengsedler, Fingerbøl, Tændstikker, Træsalt og peberbøsser, Skovtrolde, Engle og Nisser, Alt med Får, Køleskabsfigurer, Sparebøsser, Reklame lastbiler, SAS, Receptkuverter, Glansbilleder, Servietter, Vognpoletter, Salt og pebersæt, Babuska dukker, Gammel Porcelæn, Neger dukker, Dreng og pige legetøj, Messingklokker, Kuglespil, Ældre Dametasker, Pudderdåser, Taskeholdere, Brune piger og meget, meget mere.

Vi har gratis kaffebord, når entréen på 20 kr. er betalt.

Søndag kan du få dine mønter og sedler vurderet.

Der er tombola og små konkurrencer

Se mere: www.sfsd.dk

Det sker... i Tinglev og omegn



Skal dit arrangement
med i kalenderen?

Kontakt os og hør nærmere
på tlf. 74 64 40 38
eller mail@iprinting.dk

September

TIF's forskellige afdelinger starter efterårssæsonen. Det gælder gymnastik/fitness, badminton, floorball, svømning og fodbold.

Tinglev IF og SV Tingleff starter efterårssæsonen i håndbold.

BOG's forskellige afdelinger starter efterårssæsonen. Det gælder bl.a. løb/gå, badminton, gymnastik mm.

Lør. 14. Sozialdienst Tingleff inviterer til cykeltur på Sild. Mødetid Havneby på Rønmø kl. 10.00.

Søn. 15. LHN inviterer til Åbent Landbrug på Åbølgaard i Bylderup-Bov.

Søn. 15. Sønderjysk Familielandbrug inviterer til Åbent Landbrug på Kronesgaard i Uge.

Man. 16. ÆldreSagen i Aabenraa Kommune inviterer til seniorkoncert med SMUK i Grænseshallerne kl. 14.00.

Tirs. 17. ÆldreSagen Tinglev inviterer til sangcafe i Rebbølcentret kl. 9.30.

Tirs. 17. ÆldreSagen Tinglev inviterer til modeopvisning med Seniorshoppen i Rebbølcentret kl. 13.00.

Tirs. 17. Menighedsrådet i Tinglev Kirke inviterer til menighedsrådsvalg i Den Gamle Skole kl. 19.00.

Tors. 19. Tinglev Husmoderforening inviterer til 90 års fødselsdag i Borgersalen kl. 18.00.

Fre. 20. Tinglev-Uge Pensionistforening inviterer til løvfaldsfest i Borgerhuset Tinglev kl. 13.00-17.00.

Lør. 21. Samlerforening Syddanmark inviterer til stor udstilling i Bylderup Idrætscenter
Søn. 22. kl. 10.00-16.00.

Søn. 22. Rebbølcentret inviterer til mindestue og udstilling med Cathrine Petersen i Rebbølcentret kl. 14.30.

Tirs. 24. Tinglev-Uge Pensionistforening tilbyder Influenza og Coronavaccination i Bolderslev Fritidscenter kl. 10.00-12.00.

Ons. 25. Aabenraa Kommune inviterer til middag med politikerne fra Social- og Seniorudvalget og arbejdsmarkedsudvalget i Borgerhuset Tinglev kl. 17.00-19.00.

Fre. 27. Klipleve Vandværk afholder generalforsamling i Klipleve Hallen kl. 19.30.

Lør. 28. ÆldreSagen Tinglev inviterer til koncert med Dyvohray i Rebbølcentret kl. 14.30.

Oktober

Tirs. 8. Tinglev-Uge Pensionistforening tilbyder Influenza og Coronavaccination på Grønnevej 41 kl. 9.30-15.00.

Tors. 17. Tinglev-Uge Pensionistforening tilbyder Influenza og Coronavaccination på Grønnevej 41 kl. 13.30-16.30.

Ons. 23. Sozialdienst Tingleff inviterer til andespising på der Deutschen Nachschule kl. 18.00.

Til middag med politikerne Invitation til Dialogforum For Udsatte

**Politikerne i Aabenraa Kommune
inviterer dig til aftensmad**

Aabenraa
Kommune

**Onsdag d. 25. september 2024 kl. 17.00-19.00
Borgerhuset i Tinglev, Tinglev Midt 2, 6360 Tinglev**

Nu er der igen mulighed for at have en dialog med politikerne. Din mening er vigtig og derfor vil vi gerne høre fra dig. Hvad lykkedes vi med og hvad efterspørges der mere af i kommunen?

Hvad siger politikerne?

Michael Christensen, Jan Køpke Christensen og Dorrit Knudsen fortæller lidt om, hvad der sker i kommunen på social-, senior- og arbejdsmarkedsområdet, og hvad dialogforum kan bruges til.

Nødvendig tilmelding senest den 18. september 2024

Send en mail til mpi@aabenaar.dk eller sms/ringe på tlf. 2058 7788. Mad & Måltider sørger for mad til arrangementet.

Vi glæder os til at se dig og få dine input.

Venlig hilsen

**Social- og Seniorudvalget og Arbejdsmarkedsudvalget
Aabenraa Kommune**





10 ÅRS JUBILÆUM

Fødselsdagstilbud

Køb ReSound Nexia Premium, der er det mindste genopladelige høreapparat på markedet, og få en gave til en værdi af 2500 kr.

- Samme kontaktperson fra start til slut
- Altid besøg i hjemmet
- Vi kører ikke før det virker
- Synnejysk ordentlighed

Tilbuddet gælder fra 15. marts til 15. juni 2024.

Ring for gratis og uforpligtigende hjemmebesøg
Tlf. 71 99 95 93



Din **Mobile Hørelse**
Os fra Ting'le – www.dinmh.dk

Enigt byråd vedtager budgetforlig for 2025



Aabenraa Kommune kunne tirsdag i sidste uge præsentere budgetforliget for 2025, der bygger videre på kommunens udviklingsstrategi »Det Gode Liv.«

Budgetforliget er indgået af et enig Byråd bestående af Venstre, Socialdemokratiet, Det Konservative Folkeparti, Dansk Folkeparti,

Slesvigsk Parti, Socialistisk Folkeparti samt Jan Køpke Christensen (UP).

- Jeg er stolt af, at et enig Byråd i Aabenraa Kommune i dag kan præsentere et samlet budgetforlig, der understøtter vores langsigtede mål om at skabe de bedst mulige rammer for alle borgere og virksomhe-

der i kommunen, udtaler borgmester Jan Riber Jakobsen og fortsætter:

- Budget 2025 sikrer fortsat fokus på bosætning, opvækst, uddannelse, arbejdsliv, fritid og seniorliv, samtidig med at vi styrker vores kernevelfærd og skaber nye muligheder for fællesskab og kultur.



RAVSTED KIRKE

Kirke nyt

Gudstjenester og andre aktiviteter i Ravsted

Lørdag d. 14.9 kl. 10.00	Lørdagsdåb
Søndag d. 15.9 kl. 10.30	Konfirmandgudstjeneste
Søndag d. 15.9 kl. 14.00	Høstgudstjeneste med efterfølgende auktion
Søndag d. 22.9 kl. 10.30	Lægmandsgudstjeneste med Karen Kling
Mandag d. 30.9 kl. 17.00	Fyraftensgudstjeneste m. fællesspisning. Spejderne delt.

Hvor intet andet er nævnt forestår Sognepræst Ditte Freiesleben Lund gudstjenesterne.

Nyt fra menighedsrådet

Høstgudstjeneste

Søndag d. 15. september kl. 14.00 holder vi en hyggelig høstgudstjeneste. Kirken er til lejligheden pyntet smukt op, og vi synger de kendte høstsalmer. Bagefter er der traditionen tro auktion. På auktion kommer det meste af dagens pynt og I må meget gerne medbringe noget høstrelateret vi kan bortauktionere f.eks boller, blomster, majs, syltede agurker, en buket blomster. Der serveres en kop kaffe/te undervejs.

Fyraftensgudstjeneste med spejderne

Mandag den 30. september kl 17.00 holder vi årets første fyraftensgudstjeneste.

Til denne fyraftensgudstjeneste er det børnene, der er i fokus, og Ravsteds spejdere kommer. Så tag endelig flere børn med. Traditionen tro er der gratis, børnevenlig mad på forsamlingshuset bagefter. Tilmelding til spisning til Sognepræst Ditte Freiesleben Lund 61 30 24 24 eller dif@km.dk seneste fredag d. 27. september.

Kreadag for børn i efterårsferien

I efterårsferien holder vi igen i år kreadag for alle børn fra Ravsted Sogn, der går i 1. - 4. kl. Det er onsdag d. 16.10. kl. 10-16 i Gennemfarten. Vi skal bla. bage, lave efterårspynt og lave bladtryk. Vi er flere voksne, der hjælper. Vi slutter med fernisering i kirken kl. 16 og pizza. Tilmelding til Ditte på dif@km.dk eller 61 30 24 24.

Find os på Facebook og giv os et like: Ravsted sogn

Sognepræst
Ditte Freiesleben Lund
Tlf. 61 30 24 24. Mail: dif@km.dk

Graver/kirketjener
Anette Johansen, tlf. 74 64 70 00
ravstedkirkegaard@hotmail.com

Menighedsrådet består af:
Formand Tina Ommen
tlf. 42 71 55 44, tina.ommen@live.dk

Jørn Bork, Helle Degn-Petersen,
Petra Hansen og Dorthe Frisk Jensen.

Tinglev Begravelsesforretning



Thomas
Møller
Jensen



Kurt
Jensen



- GARANTI
- TRYGHED
- SIKKERHED

Døgnvagt 74 64 42 11

Læs Ugebladet på internettet:
www.iprinting.dk/ugebladet

SEJER & SØNNICHSEN A/S TILBYDER

- CONTAINERSERVICE
- FLIS, SAND, STEN OG GRUS
- GYLLETRANSPORT
- FORHANDLING AF FYRINGS- OG DIESELOLIE



MINICONTAINER
- 240 ltr. - 800 ltr.
Udlejes og tømmes.

AFFALDSCONTAINER - 10 m³ - 30 m³

åbne & lukkede
udlejes og tømmes
Levering af sand,
sten og støbe-
materialer.



Sejer & Sønnichsen

TLF. 74 64 72 72
www.se-so.dk

TINGLEV KIRKE INVITERER TIL MENIGHEDSRÅDSVALG

Vil du være med til at vælge dit nye menighedsråd?



Kom til menighedsrådsvalg, hør hvad menighedsrådsmedlemmerne ønsker for kirken de næste 4 år og stem på de kandidater, du ønsker, skal sidde i menighedsrådet.

At sidde i menighedsrådet er spændende.

Menighedsrådet har ansvaret for sognets økonomi, ansættelse af personale, ledelse af medarbejderne, vedligeholdelse af kirkebygninger, kirkegården og kirkelige handlinger – for at nævne nogle af de vigtigste ting. Den 17. september kan du være med til at vælge, hvem der skal sidde i dit lokale menighedsråd de næste 4 år. Alle er velkommen.

Det er den 17. september klokken 19.00 - 20.30 i "Den Gamle Skole" på Kirkevej 1, 6360 Tinglev.

GUDSTJENESTER I TINGLEV KIRKE

Til alle gudstjenester kan der bestilles kirkebil ved Dantaxa på tlf. 70 25 25 25.

15. september

16. søndag efter trinitatis
kl. 10.30 v/Søren Wogensen
(Høstgudstjeneste)

22. september

17. søndag efter trinitatis
kl. 10.30 v/Ditte Freiesleben

29. september

18. søndag efter trinitatis
kl. 10.30 v/Ditte Freiesleben

6. oktober

19. søndag efter trinitatis
kl. 14.00 v/Ditte Freiesleben
(BUSK-gudstjeneste)

HØST GUDSTJENESTE

Søndag d. 15. september er der høstgudstjeneste i Tinglev Kirke kl. 10.30 og traditionen tro medvirker Brandværsorkesteret.

Brandværsorkesteret spiller en halv times tid i kirken forud for høstgudstjenesten, som Brandværsorkesteret har gjort det gennem mange år forud for gudstjenesten juledag. Efter høstgudstjenesten er der mulighed for en sandwich samt en øl/vand.

Vel mødt til en gudstjeneste i en festligt pyntet kirke, hvor vi skal synge nogle af de kendte og elskede høstsalmer!

SOGNE EFTERMIDDAGE

25. september kl. 14.30

Poul Erik Thomsen fortæller om den delte by.

30. oktober kl. 14.30

Biskop Marianne Christensen kommer og fortæller om sit liv som biskop.

27. november kl. 14.30

Julehistorier og juledekorationer.

December: julefrokost.

INDRE MISSION

SEPTEMBER

Torsdag d. 12. kl. 19.30
Samtalemøde
Hos Lis og Richard, Skovbovænget 18. Emne: Apostlenes Gerninger kap. 8-15 (1)

Torsdag d. 26. kl. 19.30
Møde i Museet i Rens Pebersmarkvej 4, Rens v. Sognepræst Susanne Haahr Lubago
Hellevad - Egvad Sogne
Høstfest og bortlodning

ORGANISTEN MEDDELER

Børnekor

Det bliver fortsat om tirsdagen. Vi starter igen tirsdag d. 20. aug.

Nye hold-opdelinger:

Kor for 1. og 2. kl. bliver på skolen fra 13.30-14.00 (Vi får et lokale stillet til rådighed)

3. og 4. kl. går med hen i kirken og synger fra 14.30-15.-15

6. kl. pigerne synger fra 15.15-16.00

Alle børnekor skal fra i år overtage Lucia-sang, da Christa stopper med Luciakor, men hun vil gerne hjælpe til.

Så har du lyst til at gå Lucia, kan du melde dig til i børnekolet.

Sognekor

Så tager vi hul på en ny sæson med Sognekolet. Tinglev Sognekor er tilknyttet kirken og medvirker ved diverse gudstjenester og koncerter i kirken. Derudover optræder vi en smule ved fester og andre arrangementer.

Vi øver hver onsdag kl. 19.00 i Tinglev Kirke fra 19.00-21.00

Der er kaffe, kage og hyggeligt samvær efter kor-træningen. Vi har stadig plads til nye korsangere.

Kontakt: Doris Sommerlund på mobil 30 62 56 01 eller mail: dorissommer12@hotmail.com



Kirkebetjening m.v.:

Sognepræst
Søren Wogensen
Hovedgaden 112
Tlf. 74 64 40 50
Mail: sw@km.dk

Tinglev kirkegårds kontor:
Den gamle Skole
Kirkevej 1, tlf. 74 64 45 01

Kirkegårdsleder:
Claus Melgaard Schøtt
Træffes efter aftale pr. tlf.
74 64 45 01 eller pr. mail
tinglevkirkegaard@
tinglevkirke.dk

Organist:
Doris Sommerlund,
tlf. 30 62 56 01

Menighedsrådets
formand:
Haldis Nedergaard
Broderup Byvej 14
tlf. 29 24 95 47
haldis.nedergaard@outlook.dk

Menighedsrådets kasserer:
Gunnar Weber
Vibevænget 6
tlf. 74 64 42 97

Kirkeværge:
Kurt Jensen
Hovedgaden 58A, st.
tlf. 20 31 42 11

Indre Missions
kontaktperson:
IM: Johannes Jensen
Rugmarken 50
tlf. 21 64 74 42
jjtinglev@outlook.dk



Poul Erik Bech, Rødekro A/S

Ejendomsmægler, MDE



Brian D. Marcussen
Afdelingsleder,
partner, ejd.mægler
og valuar, MDE



Jonas Møller
Kortegaard
Partner, ejd.mægler,
MDE



Sarah Schmiegelow
Ejendomsmægler,
MDE



Andrea
Skjønnemann
Ejendomsmægler,
MDE



Rikke Bang-Moritz
Salgskordinator,
ejendomsmægler,
MDE

NYHED



Nygade 5, 6392 Bolderslev

Særdeles velindrettet bolig i Bolderslev

Velkommen til denne særdeles veludnyttede villa på 85 m² i den hyggelige landsby Bolderslev. Villaen byder på en charmerende atmosfære, hvor det særligt er de lofter, der går til kip, der skaber en fantastisk rumfornemmelse og giver boligen en unik karakter.

Kontantpris	525.000	Grund	736 m ²
Udbetaling	30.000	Bolig	85 m ²
Ejerudg./md.	1.051	Rum/værelser	4/3
Brt/nt u/ej.udg.	3.028/2.408	Opført	1965
Sag	62305171	Kontakt	74661111



Spar op til 10.000 kr. på dit boligsalg med Ældre Sagen

Sælger du din bolig gennem EDC, kan
du spare op til 10.000 kr. på
slutregningen.

Tilbuddet kan ikke kombineres med
andre tilbud.

Læs mere på edc.dk/aeldresagen



Tvæervej 11, 6360 Tinglev

Bo midt i byen

Drømmer du om at bo centralt i byen? Så vil Tvæervej 11 med sikkerhed falde i din smag. Boligen stråler af soliditet med sin velopførte facade i røde mursten og eternittag, der stammer fra omkring 2020. God planløsning.

Kontantpris	875.000	Grund	809 m ²
Udbetaling	45.000	Bolig/kælder	117/8 m ²
Ejerudg./md.	1.355	Rum/værelser	4/3
Brt/nt u/ej.udg.	5.014/3.988	Opført	1945
Sag	62304970	Kontakt	74661111



Gammel Søndergade 3A, 6392 Bolderslev

Boligerle nær grænsen

Gammel Søndergade 3A, Bolderslev, byder på en charmerende villa fra 1978 med 107 m² plads inklusive 96 m² boligareal og en 11 m² udestue. Opgraderet i 2015 med nyt ståltag.

Kontantpris	595.000	Grund	605 m ²
Udbetaling	30.000	Bolig	96 m ²
Ejerudg./md.	1.184	Rum/værelser	3/2
Brt/nt u/ej.udg.	3.449/2.742	Opført	1978
Sag	62304952	Kontakt	74661111

NY PRIS



Kontantpris	450.000	Grund	828 m ²
Udbetaling	25.000	Bolig	110 m ²
Ejerudg./md.	1.482	Rum/værelser	3/4
Brt/nt u/ej.udg.	2.617/2.079	Opført	1980

Urnehovedvej 51, 6392 Bolderslev

Bo godt og billigt!

Autentisk men velholdt villa i Bolderslev. 124 m² under tag, heraf 110 m² boligareal og 14 m² udestue. Planløsningen indbyder med entre/fordelingsgang, der fører til et rummeligt soveværelse med 4 faste skabe og to børneværelser. Badeværelse med bruser. Køkken beliggende i åben forbindelse til en hyggelig vinkelstue, der bades i naturligt lys fra de store vinduer.

Sag	62304944
Kontakt	74661111

Edc.dk er
danskernes
foretrukne
mæglersite for
15. år i træk

Dansk online Index - toplisten



Muskatvænget 13B, 6360 Tinglev

Ugenert beliggenhed for enden af lukket villalomme.

Her kommer du til at bo ugenert for enden af lukket villalomme. Grunden fremstår lukket og omgivet af høje træer. Planløsningen indbyder med 107 m² veludrustet boligareal.

Kontantpris	685.000	Grund	692 m ²
Udbetaling	35.000	Bolig	107 m ²
Ejerudg./md.	1.151	Rum/værelser	3/2
Brt/nt u/ej.udg.	3.951/3.141	Opført	1988
Sag	62304755	Kontakt	74661111



Grønnevej 11, 6360 Tinglev

Familievenlig bolig med 3 værelser og rummelig grund

Velkommen til Grønnevej 11, 6360 Tinglev - en charmerende villa fra 1953 på 842 m² grund. Boligarealet på 125 m² inkluderer 3 værelser og en velgennemtænkt planløsning.

Kontantpris	945.000	Grund	842 m ²
Udbetaling	50.000	Bolig	125 m ²
Ejerudg./md.	1.159	Rum/værelser	4/3
Brt/nt u/ej.udg.	5.398/4.294	Opført/omb.	1953/1970
Sag	62304971	Kontakt	74661111



Løgvænget 10 Tinglev

Velindrettet bolig på lukket villavænge

SOLGT til køber fra Bolderslev

Grund	847 m ²
Bolig	132 m ²
Rum/værelser	4/3
Opført/omb.	1977/1981
Sag	62305145
Kontakt	74661111



Nørrehaven 13 Tinglev

Yderst velholdt bolig

SOLGT til investor fra Fyn

Grund	331 m ²
Bolig	71 m ²
Rum/værelser	4/2
Opført	1977
Sag	62305102
Kontakt	74661111

EDC Poul Erik Bech,
Rødekro A/S
Hærvejen 49
6230 Rødekro
74661111

EDC Poul Erik Bech,
Aabenraa A/S
Rådhusgade 6
6200 Aabenraa
74626464

Det handler om at gøre sig umage